

1996 年合并与诺华的诞生

Dr Alexander Ressos, TEP
Attorney-at-Law (Switzerland), Solicitor (Hong Kong),
Solicitor (England & Wales)

1996 年 3 月 7 日，Ciba-Geigy 和 Sandoz 宣布有意合并为一家名为 Novartis 的新公司，这个名字源自拉丁文 *novae artes*，意为“新技艺”。该交易采取对等合并的形式，两家公司的股东均以其股份换取新公司的股份。以合并后公司的市值计算，这在当时被称为历史上规模最大的公司合并，价值约为 300 亿美元。¹ 合并在获得股东和竞争主管机关批准后于 1996 年 12 月完成。欧盟委员会和美国联邦贸易委员会（FTC）要求剥离某些产品，特别是在两家公司业务重叠的动物保健和农用化学品领域。²

这次合并是由制药研究的经济规律推动的。到 20 世纪 90 年代中期，开发一种新药的成本已急剧上升，推动了全球范围内的行业整合。仅在 1995 年，Glaxo 收购了 Wellcome，Pharmacia 与 Upjohn 合并。在这一环境下，这两家巴塞尔公司——各自都是拥有大量非制药业务的中型制药集团——担心会落后于美国和英国的领先企业。通过合并研究预算和销售队伍，它们希望打造一个规模足以在全球层面竞争的集团。³ 合并的社会代价是在全球裁减了数千个工作岗位，其中相当一部分在巴塞尔。这一宣布在瑞士引发了相当大的政治争议，合并在那里成为以股东为导向的新资本主义的象征。

4

1996 年合并与诺华的诞生

对金融中心而言，这次合并带来了两个持久的影响。它造就了一家市值跻身欧洲最大上市公司之列的企业，使 Novartis 成为每一位瑞士股票投资者的核心持仓。它还表明，巴塞尔产业将利用资本市场的工具，特别是合并、分拆和换股，来重塑自身。1996 年采用的法律技术——吸收合并与设立新的控股公司相结合——早于 2003 年的瑞士《合并法》，该法后来为此类交易提供了全面的框架。⁵

1 注释

1. Ciba-Geigy AG 与 Sandoz AG 于 1996 年 3 月 7 日发布的联合公告；关于交易规模及其被称为迄今最大合并的说法，见当时的财经媒体（例如 Neue Zürcher Zeitung、Financial Times，1996 年 3 月）。数据有待核实。
2. 欧盟委员会，IV/M.737 号案件裁决——Ciba-Geigy/Sandoz（1996 年）；美国联邦贸易委员会，关于 Ciba-Geigy Ltd.、Sandoz Ltd. 和 Novartis AG 一案的同意令（1996/1997 年）。案件编号有待核实。
3. 关于 20 世纪 90 年代全球制药业的整合以及 Ciba-Geigy/Sandoz 合并的动机，见有关制药业历史的文献以及 Novartis 1996 年和 1997 年的年报。有待核实。
4. 关于随合并宣布的裁员以及瑞士的政治反应，见当时的媒体报道和 Novartis 1996 年年报。数据有待核实。

5. 2003 年 10 月 3 日《关于合并、分立、改制及资产与负债转让的联邦法》（《合并法》，SR 221.301）。在该法于 2004 年 7 月 1 日生效之前，合并适用旧《瑞士债务法》（CO）第 748 条及以下各条。有待核实。

仅供一般参考。本文不构成法律或税务意见，不能替代针对个案的专业意见，亦不建立律师与客户关系。本文反映截至 2026 年 9 月的法律状况。

在线版本: cn.helveticaregister.com/basel-the-merger-of-1996-and-the-birth-of-novartis